

ошибок антимарксистского в своей сущности «нового учения» о языке и по перестройке методологии и методики научного исследования народных говоров на основе гениальных трудов И. В. Сталина по вопросам языкознания. В резолюции отмечалось далее, что завершение двух атласов русских народных говоров имеет большое научное значение для разработки вопросов диалектологии и истории русского языка и истории формирования русской нации.

Первоочередной задачей, стоящей перед диалектологами, было признано повышение качества собираемых для атласов материалов, улучшение подготовки студентов к диалектологическим экспедициям, а также усиление темпов обследования территории атласов, запланированных на текущую пятилетку. Было признано также чрезвычайно важным продолжение работы по атласам, картографирование которых отнесено на более далекое время. В резолюции были отмечены вузы, принимающие наиболее активное участие в диалектологической работе, и вузы, отстающие в этом отношении. Было признано целесообразным популяризировать итоги работы над атласами русского языка в периодической печати и специальных изданиях. Конференция обратилась к Институту языкознания и Издательству АН СССР с просьбой о скорейшем издании составленных атласов, огромное значение которых для науки о русском языке не подлежит сомнению.

И. В. Кузьмина, О. Н. Морозовская

НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ АСПИРАНТОВ

10—11 июня 1952 г. состоялась научная конференция аспирантов Института языкознания АН СССР, посвященная второй годовщине опубликования классических трудов И. В. Сталина по языкознанию. Доклады аспирантов охватывали различные проблемы языкознания и основывались на материале многочисленных языков народов Советского Союза и зарубежных стран.

Актуальной проблеме взаимосвязи и взаимодействия как родственных, так и неродственных языков были посвящены доклады М. А. Хегая и М. Н. Шабалина.

М. А. Хегай в своем докладе о языковом заимствовании отметил, что вопрос о заимствовании органически связан с проблемой исторического развития языков. Всю историю языкового заимствования, говорит докладчик, условно можно разбить на три этапа. На первом этапе заимствования слова, принятые из чужого языка, служат главным образом для названия новых предметов и понятий. Могут также заимствоваться отдельные словообразовательные формативы, стилистические средства, лексические и фразеологические кальки. Все заимствования этого этапа, за небольшим исключением, целиком входят в сферу действия внутренних законов «заимствующего» языка. На втором этапе заимствования наряду со словами, обозначающими новые предметы и понятия, заимствуются слова, которые являются синонимами или дублетами слов, существующих в «заимствующем» языке. На третьем этапе заимствования «заимствующий» язык постепенно ассимилируется другим языком. Докладчик подчеркнул, что в СССР и в странах народной демократии, где на основе ленинско-сталинской национальной политики созданы все условия для свободного развития национальных языков, об ассимиляции последних не может быть и речи. Здесь можно говорить лишь о благотворном взаимовлиянии языков при особой роли великого русского языка, являющегося мощным источником обогащения и совершенствования национальных языков.

Темой доклада М. Н. Шабалина был вопрос взаимодействия близкородственных языков. В труде «Марксизм и вопросы языкознания» И. В. Сталин подчеркнул, что изучение языкового родства славянских наций принесло бы языкознанию большую пользу в деле изучения законов развития языка. В этой связи, говорит докладчик, исследование, в частности, современных народных говоров Кубани дает очень интересный материал. Народные говоры нагорной полосы Кубани сложились почти столетие тому назад на базе слияния родственных славянских языков — русского и украинского. По причинам социально-исторического характера, а также в связи с некоторым количественным перевесом русского населения над украинским русский язык в этих районах постепенно становится преобладающим. Однако украинский язык не исчез бесследно. Анализируя конкретный материал, докладчик показывает, что наибольшее количество украинизмов обнаруживается в словаре изучаемых говоров; черты украинского происхождения имеются также в их фонетической системе и синтаксическом строе. Менее всего влияние украинского языка сказалось на морфологии. Фонетические и синтаксические украинизмы оказались наиболее живучими в тех случаях, когда в самом русском языке в силу законов его развития издавна наблюдались известного рода колебания.

В своем докладе «К истории относительных конструкций в русском языке XIII—XVII вв.» А. И. Сумкина сообщила, что для выражения относительной связи в древних памятниках употребляются указательные местоимения *изже, лже, еже*.

В основном с XIV в. начинают входить в употребление относительные конструкции с вопросительными местоимениями состоящие из главной и зависимой частей. Зависимая часть по отношению к главной может занимать препозитивное и постпозитивное положение и присоединяться с помощью различных союзных слов (*который, кто, что, кои, каков* и др.). Древнейшими конструкциями этого типа являются предложения с местоимениями *кто* и *что*, употреблявшиеся в языке грамот уже с XIII в. Местоимение *который* сохраняет в языке древнейших памятников свое первоначальное значение вопросительности или неопределенности. В заключение А. И. Сумкина отметила, что изучение относительных конструкций является яркой иллюстрацией положения И. В. Сталина о том, что структура языка, его грамматический строй и основной словарный фонд есть продукт ряда эпох¹.

А. А. Коклянова прочитала доклад на тему: «Согласование, как один из способов связи членов предложения в узбекском языке». Этот способ синтаксической связи, отмечает докладчик, существует между членами предикативных и атрибутивных конструкций и характеризуется наличием в одном из членов конструкции грамматических форм другого ее члена.

Темой доклада Н. Д. Арутюновой были «императивные» имена существительные в современном испанском языке. «Императивными» существительными в испанском языке принято называть сложные слова, в состав которых входят глагольный и именной компоненты (*el guardagorras* «гардероб» — на базе глагола *guardar* «хранить» и существительного *gorra* «одежда»). Форма глагольного компонента рассматривается докладчиком с точки зрения ее этимологии и значения в современном языке. По своему происхождению это — форма повелительного наклонения 2-го лица ед. числа. Но в современном испанском языке глагольный компонент сложных слов этого типа имеет значение 3-го лица ед. числа настоящего времени изъявительного наклонения. «Императивные» имена существительные, отмечает докладчик, являются сложными словами не только по своему происхождению, но остаются таковыми и в современном испанском языке.

М. И. Исаев сделал доклад «О вокализме осетинского языка». В звуковых соответствиях осетинских диалектов, сказал М. И. Исаев, существует определенная закономерность: историческому дифтонгу *ai* соответствует в дигорском *e* и в иранском *i* «долгое». Однако в ряде случаев *i* «долгое», или «сильное», встречается и в дигорском диалекте, в котором звук *i* относится языковедами к числу «слабых», или «кратких», гласных. Анализируя слова дигорского диалекта с *i* «долгим» с точки зрения смыслообразительной функции этого звука, докладчик устанавливает, что в этом диалекте звук *i* «долгий» является самостоятельной фонемой а не вариантом звука *i* «краткого», и, следовательно, в данном диалекте представлено 7 фонем, а не 6, как считалось до сих пор.

Доклады аспирантов вызвали оживленные прения, протекавшие в атмосфере товарищеской критики. Особенно много высказываний и споров было по докладу М. А. Хегая. Выступившие аспиранты Н. Б. Шевелев, М. Х. Партенадзе, М. И. Исаев, Д. И. Арбатский, Е. Л. Голубева, У. Ш. Байчур, М. Т. Тагиев, А. А. Уфимцева и А. А. Коклянова отметили несомненный научный интерес и своевременность доклада, но одновременно указали на его схематичность, недостаточность привлеченного фактического материала, на нечеткую разграниченность вопросов заимствования и взаимодействия языков, как родственных, так и неродственных.

Выступавшие по докладу М. Н. Шабалина аспиранты Е. Л. Голубева, М. Х. Партенадзе, К. И. Маков и И. А. Паршутин говорили о содержательности его работы, о насыщенности ее фактическим материалом. Вместе с тем было отмечено, что М. Н. Шабалин исследовал не столько исторические процессы взаимодействия двух близкородственных языков (русского и украинского), сколько результаты этого взаимодействия. Исторический подход к материалу ограничивался преимущественно областью фонетики, но и в характеристике фонетических явлений был ряд спорных определений.

Обсуждая синтаксические вопросы, М. И. Абрамович отметила, что А. И. Сумкина рассматривает относительное подчинение в его развитии в древнерусском языке, но недостаточно останавливается на сравнении относительных предложений в древнерусском и в современном русском языке. Р. Г. Шахманова говорила о том, что вопросы согласования в узбекском языке почти не изучались. Она указала, что А. А. Коклянова делает смелую попытку философского обоснования исследуемых явлений синтаксиса.

По докладу Н. Д. Арутюновой выступила В. Н. Прусакова, которая отметила, что докладчик убедительно показал процесс перехода от словосочетания к сложному существительному в испанском языке, хотя и недостаточно четко определил изучаемые им «императивные существительные». З. А. Лебова подчеркнула, что в докладе, при его несомненных достоинствах, не освещен вопрос о продуктивности указанного типа образований в испанском языке.

Выступая по докладу М. И. Исаева, аспирант А. Алимова сказала, что тема и содержание доклада имеют значение и для лингвистики, и для общего языкознания. Су-

¹ См. И. Сталин, Марксизм и вопросы языкознания, Госполитиздат 1952, стр. 26.

ществует факт установления седьмой фонемы в диалекте осетинского языка. Однако докладчиком не установлены еще связи явлений вокализма осетинского языка с фонетическими явлениями в других ираиских языках. У. Ш. Байчура отметил, что в работе М. И. Исаева требуют уточнения приемы и принципы экспериментального фонетического исследования, транскрипция и терминология.

Выступившие в прениях зам. директора Института языкознания Б. А. Серебряников и ст. научн. сотр. В. И. Абаев сделали по докладам аспирантов ряд критических замечаний и дали докладчикам ценные указания и советы.

Закрывая конференцию, проф. В. И. Борковский отметил научную зрелость докладов аспирантов, принципиальность и остроту критики в аспирантской среде, свидетельствующие о той значительной работе по перестройке подготовки кадров молодых лингвистов, которая была проделана в 1951—1952 уч. году в Институте языкознания АН СССР.

А. Н. Робинсон

ОТ РЕДАКЦИОННОЙ КОЛЛЕГИИ

Журнал «Большевик» (№ 16 за 1952 г.) поместил рецензию Н. Касьянова на журнал «Вопросы языкознания». Рецензия правильно указывает на основные недостатки журнала. Так как работа над № 5 и 6 уже закончена, редакционная статья, посвященная вопросу о дальнейшей работе журнала и об улучшении его качества, будет опубликована в № 1 за 1953 г.
